

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 87 (1945)

**Heft:** 9

### **Buchbesprechung:** Bücherbesprechungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Surmenage des étalons: fausse stérilité des juments.** Par le Dr. Fournier. Recueil de Médecine vétérinaire d'Alfort, 1944, 120, 65.

Si la stérilité vraie de la jument n'est pas niable, la proportion de juments stériles par insuffisance hormonale ou par métrite est très faible.

Généralement les étalons étant surmené pendant la période de monte, le liquide séminal ne contient pas de spermatozoïdes, dans le 80% des éjaculations, ce qui explique assez les infécondités des juments.

Bv.

**Le rachitisme dans les hernies juvéniles et dans les renversements du vagin.** Par J. Chavance. Recueil de médecine vétérinaire d'Alfort, 1944, 120, 89.

Il semble que les états rachitiques et de carence favorisent les hernies juvéniles et les renversements du vagin chez le bovin et chez les brebis.

Le traitement antirachitique (phosphore, calcium et vitamine D) empêche dans une certaine mesure l'apparition de ces affections et permet même une guérison ou une amélioration dans les cas récents.

Bv.

**Sur une épizootie de gale sarcoptique du bœuf.** Par J. Guilhon et M. Bovillaud. Recueil de médecine vétérinaire d'Alfort. 1944, 120, 145.

Les auteurs ont eu l'occasion de suivre une véritable épizootie de gale sarcoptique du bovin dans la Nièvre et en Vendée. 119 bovins sont atteints dont 17 gravement, avec 3 mortalités. L'enquête sanitaire semble établir que l'enzoote de gale serait d'origine équine. Deux chevaux ont contracté la gale au contact des bovins. Pas de gale décelable chez l'homme. Le traitement à l'hyposulfite de sodium à 60% suivi d'une application d'acide chlorhydrique à 10% a amené la guérison plus ou moins rapide de tous les animaux. En conclusion, la gale sarcoptique du bœuf ne saurait conserver son caractère d'affection exceptionnelle et bénigne que la plupart des auteurs paraissent lui avoir fixé depuis plus de 50 ans.

Bv.

## Bücherbesprechungen.

**Guide de l'Inspecteur des viandes.** Édité par l'Office vétérinaire fédéral. — 206 pages avec 96 illustrations dans le texte et une planche en couleurs. Ce livre peut être commandé à la Chancellerie fédérale, Service des imprimés et du matériel à Berne.

Le nouveau Guide de l'Inspecteur des viandes, comme celui de 1909 qui l'a précédé, est destiné avant tout aux inspecteurs des viandes non porteurs du diplôme fédéral de médecin vétérinaire.

Le but de cet ouvrage est bien nettement délimité: permettre à l'inspecteur des viandes d'acquérir pendant des cours d'instruction et de répétition de durée relativement limitée un bagage concis, précis et complet.

Ce manuel est pour l'inspecteur des viandes dans l'exercice de ses fonctions, une source inépuisable de renseignements indispensables pour mener à bien les délicates et importantes tâches qui lui ont été confiées par les Municipalités.

Ce n'est certes pas chose facile que de former en six jours seulement des inspecteurs des viandes qui, à quelques exceptions près, n'ont d'autre formation que celle acquise à l'école primaire. Mais la tâche était bien plus ardue encore de concevoir et de rédiger un livre qui puisse donner à l'inspecteur des viandes les indications, les conseils et surtout les solutions dont ce dernier a jurementlement besoin.

Le nouveau Guide se caractérise par une synthèse systématique et par un plan d'ensemble logique où chacun peut trouver avec facilité ce qu'il cherche.

Au contraire de beaucoup d'ouvrage techniques le texte est ici d'une parfaite élégance en même temps que d'une grande simplicité.

Les définitions scientifiques adoptent des tournures suggestives qui les rendent faciles à retenir, même pour le profane.

Une abondante et judicieuse illustration complète heureusement le texte avec lequel elle fait corps. Et ce qui n'est pas sans mérite pour un ouvrage de ce genre, la présentation est remarquablement soignée.

Après que le Conseil fédéral ait abrogé en juillet 1939 la première législation du 29 janvier 1909 relative à l'abatage du bétail, à l'inspection et au commerce des viandes et des préparations de viandes, ainsi qu'à la formation des inspecteurs, pour la remplacer par une nouvelle ordonnance sur le contrôle des viandes du 26 août 1938, il devenait d'une impérieuse nécessité de rajeunir, de réadapter et de reviser l'ancien guide.

On ne doit pas oublier, en effet, que pendant ce dernier quart de siècle, des progrès nombreux ont été réalisés, dans le domaine des maladies épizootiques en particulier. De plus, de nouveaux produits carnés ont été lancés sur le marché.

Le guide de 1909 ne pouvait plus répondre à son but et il devenait urgent de le remplacer.

C'est le grand mérite du chef de l'Office vétérinaire fédéral, Monsieur le Professeur Flückiger, d'avoir comblé cette lacune dans un délai, administrativement parlant, aussi court. Le livre qu'il nous donne aujourd'hui sera également très utile aux vétérinaires chargés d'enseigner l'art difficile de l'inspection des viandes à des inspecteurs sans formation scientifique. Il rendra possible un enseignement clair, méthodique et plus ou moins uniforme dans toute la Suisse.

Le nouveau Guide comprend cinq chapitres.

Le premier chapitre définit tout d'abord clairement le champ d'application et les dispositions générales de la nouvelle ordonnance. Il parle de la nature, du but et des tâches poursuivies par une inspection des viandes bien comprise. Les compétences des inspecteurs des viandes vétérinaires et celles des inspecteurs des viandes „laïques“ sont délimitées avec précision. Les communes ont l'obligation d'instaurer un service d'inspection des viandes ainsi qu'un contrôle obligatoire des marchés et des envois de viandes et de produits carnés.

Les tâches et les devoirs administratifs des inspecteurs des viandes ainsi que les droits de recours et d'opposition font également l'objet d'une des études de ce chapitre introductif.

La deuxième partie résume en un français impeccable toute l'anatomie, c'est-à-dire toute la structure du corps des différents animaux de boucherie.

Le troisième chapitre est consacré à l'examen de l'animal vivant par l'inspecteur des viandes. Ces pages, remarquables par leur brièveté et surtout par leur simplicité, traitent du fonctionnement des organes animaux et de leurs relations entre eux.

En quelques lignes l'inspecteur des viandes apprend à différencier un animal sain d'un animal malade. Par l'étude de l'image comme par celle du texte il devient apte à déterminer l'âge des diverses espèces d'animaux.

Le quatrième chapitre initie l'inspecteur des viandes aux multiples méthodes d'abatage et d'habillage. Il apprend également à connaître la coupe des animaux et la nomenclature des morceaux de viande de boucherie ainsi que les procédés, tant anciens que nouveaux, de la conservation de la viande par les nombreux moyens physiques et chimiques que la science a mis à notre disposition.

Ce chapitre traite encore des différents us et coutumes en usage dans l'artisanat de la boucherie qui ne peuvent et ne doivent pas être ignorés par l'inspecteur des viandes.

Notons aussi que bouchers, charcutiers et même hôteliers tireront grand profit à lire ce chapitre.

Le dernier chapitre du Guide traite de l'inspection des viandes proprement dite. Il représente presque les trois cinquièmes de l'ouvrage.

Ces pages sont en somme l'aboutissement pratique des théories précédentes. Elles montrent comment procéder à une inspection systématique et scrupuleuse des viandes en se servant d'une méthode basée sur des connaissances précises et une observation continue.

L'inspecteur apprend en premier lieu à différencier l'organe sain de l'organe malade.

L'auteur s'efforce, avec originalité, d'établir l'âge de l'animal abattu, les différences de qualité des viandes et à déceler des fraudes toujours possibles.

Le lecteur n'apprend pas seulement à se familiariser avec les maladies des organes proprement dits, mais aussi avec les anomalies de la viande. Les maladies infectieuses sont traitées simplement mais avec une grande clarté et des illustrations particulièrement bien venues permettent de mieux saisir encore l'enseignement du texte.

L'auteur a apporté un soin tout particulier à la description et à l'examen des maladies infectieuses soumises à la déclaration obligatoire et a souligné combien la tâche dévolue à l'inspecteur des viandes est importante, au point de vue économique comme au point de vue de la police des épizooties.

Grâce à cette façon de procéder par démonstrations successives l'inspecteur des viandes se rend aisément compte de la complexité des maladies animales et des multiples effets qu'elles peuvent avoir sur la viande elle-même. Il est ainsi naturellement amener à conclure à la nécessité de faire appel au vétérinaire toutes les fois qu'il constate une lésion grave, des maladies infectieuses ou des modifications de la viande.

Il devient évident qu'un inspecteur ne peut et ne doit donner son appréciation que pour des viandes normales provenant d'animaux absolument sains.

Ce chapitre capital examine encore quelques altérations des produits carnés et des conserves de viande.

Monsieur le Professeur Flückiger termine son ouvrage par une brève mais suggestive nomenclature des principaux cas d'empoisonnements par les viandes, signalés depuis 1839. Il est bon de relever que, en fait, ces cas sont beaucoup plus nombreux car il est souvent impossible de prouver l'origine alimentaire de certains empoisonnements mortels.

La lecture attentive de ce tableau convaincra le vétérinaire de la nécessité de recourir à l'examen bactériologique des viandes toutes les fois qu'il se trouvera devant un cas douteux.

Monsieur le Professeur Flückiger a largement atteint le but qu'il s'était proposé et nous l'en félicitons chaleureusement. Il a rendu par là-même un service très grand à la cause de l'inspection des viandes et à celle du consommateur et de l'artisanat de la boucherie et de la charcuterie.

Son livre sera un instrument de travail précieux pour chaque vétérinaire d'abord mais aussi pour le médecin et le chimiste-hygiéniste. Il rendra de même des services signalés aux hôteliers et aux apprentis-bouchers et charcutiers.

Le Guide de l'Inspecteur des viandes a été traduit par MM. les Dr. Moosbrugger, chef de l'Institut vaccinal fédéral et Develey, vétérinaire de frontière, tous les deux à Bâle, avec ce soin et ce goût très sûr qui les caractérisent.

*R. Benoit.*

„Les nouveaux abattoirs de Lausanne.“

Cette élégante plaquette a été éditée à l'occasion de l'inauguration des nouveaux abattoirs, le 1<sup>er</sup> juillet 1945 (Imprimerie vaudoise, Lausanne). La municipalité de Lausanne y présente son œuvre et rend hommage à tous ceux qui en furent les artisans.

Les différentes caractéristiques des installations de Malley en font des abattoirs ultra-modernes. De tout nouveaux principes y ont été appliqués avec succès. Ils sont exactement adaptés aux besoins et aux usages locaux qui varient considérablement d'un centre à l'autre. Tous les techniciens de la branche, experts, vétérinaires, ingénieurs, architectes, magistrats, industriels, bouchers, se plaisent à reconnaître que ces abattoirs, à la conception simple et sans luxe, mais hardie, constituent une importante étape sur le chemin de l'hygiène. Ils sont admirablement situés, puisqu'en bordure de ligne de chemin de fer, ce qui permet un raccordement de voies dans les meilleures conditions possibles. La disposition des constructions est conçue de manière que toutes les opérations: déchargement, logement, abatage, manutention, évacuation des viandes, puissent se faire suivant un cycle à sens unique et sans chevauchements. Les liaisons entre les différents services, très courtes, s'effectuent à couvert et la circulation est assurée par de spacieuses avenues bétonnées. Tout est conçu selon la rationalisation du travail. De nombreux couloirs et portillons permettent d'orienter en tous sens le parcours des animaux soit directement aux emplacements d'abatage soit dans les écuries. L'architecture sobre convient particulièrement à la destination des bâtiments qui apparaissent comme autant de pavillons et ne manquent pas de beauté grâce à l'équilibre général (grands espaces gazonnés, rideau de peupliers, etc.).

L'aménée des eaux potables et l'évacuation des eaux usées ont pu être réalisées facilement. La proximité de l'usine à gaz a permis le chauffage à distance, avec tous les avantages qu'il comporte. Les halles jumelées, système appliqué pour la première fois en technique d'abattoir, sont une révélation. Elles permettent d'abattre simultanément bétail étranger et bétail indigène. Elles permettent également de séparer les ouvriers qui travaillent en équipes de ceux qui pratiquent le métier selon les méthodes anciennes du travail individuel, méthode que le Dr. Benoît, directeur des abattoirs, veut sauvegarder dans l'intérêt de la corporation des moyens et petits bouchers. Les systèmes appliqués pour la première fois pour l'habillage donnent pleine satisfaction aux usagers. Les locaux de travail, bien éclairés, sont exempts de buées, d'humidité et de courants d'air. Ils sont chauffés en hiver et peuvent être rafraîchis en été. Les sols sont antidérapants. Le revêtement des murs assure une propreté absolue et facile de l'établissement. Tout a été prévu pour éviter le plus possible les accidents du travail. Les canalisations sont toutes accessibles. Toutes les balances

électro-optiques sont indépendantes de la volonté du peseur. Elles impriment automatiquement le poids que l'aiguille indique. L'immeuble administratif, sans luxe, avec ses bureaux clairs et spacieux, ses laboratoires modestes mais bien agencés, sont le cerveau de ce corps harmonieux.

Les abattoirs de Malley répondent en tous points aux exigences et conditions requises par les lois et ordonnances fédérales et cantonales en la matière.

Cette plaquette, instructive à tous égards, devrait être entre les mains de chaque confrère. A sa lecture, on se rend compte du soin, de l'ingéniosité et du souci du travail bien fait qui ont présidé à l'édification des nouveaux abattoirs de Malley-Lausanne.

Il convient de faire l'éloge de tous les auteurs de ce remarquable ouvrage et en particulier de notre confrère le Dr. Roger Benoît, Directeur, qui par sa claire notion des choses, sut le mener à chef.

Dr. André Wagner.

---

**Probleme der schweizerischen Pferdezucht.** Schrift Nr. 6 der Schweiz. Vereinigung für Tierzucht. Verlag Verbandsdruckerei AG., Bern. Preis Fr. 8.25.

Durch verschiedene Maßnahmen der zivilen und militärischen Behörden und der Pferdezüchterorganisationen ist im Verlaufe der sechs Kriegsjahre die Zucht eines schweizerischen Zugpferdes, eines reitfähigen Warmblutpferdes und des Maultieres tatkräftig gefördert worden. Dadurch aber wurden gleichzeitig eine Reihe von grundlegenden Problemen auf dem Gebiete der Pferdezucht und -Haltung gestellt, die einer Abklärung bedurften. Es war daher ein verdienstliches Unternehmen der Schweiz. Vereinigung für Tierzucht, alle diese Fragen durch Fachleute bearbeiten zu lassen und sie zum Gegenstand einer Tagung über die schweizerische Pferdezucht zu machen, die im März 1945 in Murten stattfand. Die dort gehaltenen Vorträge sind nunmehr in einer stattlichen Broschüre im Druck erschienen. Durch mehr als 15 Autoren werden darin Fragen der Zuchtrichtung und der gegenseitigen Abgrenzung der Zugpferde- und der Warmblutzucht in der Schweiz, Fragen bezüglich des züchterischen Aufbaues und der Verbesserung dieser Pferderassen, ferner Probleme der Beurteilung, der kriegsbedingten Fütterung, der Aufzucht, Haltung und Pflege des Pferdes vom wissenschaftlichen und praktischen Standpunkt aus behandelt. Das 178 Seiten starke und mit 27 Abbildungen ausgestattete Werklein kann jedermann, der sich um die Belange der schweizerischen Pferdezucht interessiert, zum Studium sehr empfohlen werden.

---